

KURIER galicyjski

NIEZALEŻNE PISMO POLAKÓW NA UKRAINIE



30 marca -
15 kwietnia 2010
nr 6 (106)

DWUTYGODNIK

Mamy nadzieję
na przełom
rozmowa z posłem
TOMASZEM LENZEM
- s. 9



Nie oddamy
kościół
Marii Magdaleny
we Lwowie
MARIA BASZA
- s. 4



Wspomnienie
o Irenie
Sandeckiej
MARCIN ROMER
- s. 12



A jednak
we Lwowie
SZYMON KAZIMIERSKI
- s. 24



ISSN 1996-2304



Wesołych Świąt Wielkanocnych! Alleluja!


Mieczysław Mokrzycki
WYDZIAŁ JĘZYKÓW SŁOWIAŃSKICH
UNIWERSYTET W LWOVIE

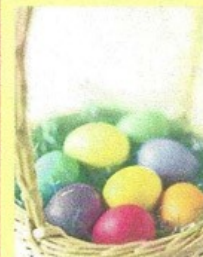
Szanowna Redakcjo,
Drogi Czytelniku Kuriera Galicyjskiego!

Z okazji Świąt Wielkanocnych życzę,
odbył się wielki Zmartwychwstanie, w którym
z życia, promiennym słońcem i jasnością (Mt 11, 28),
pozostawił nam doświadczenie całej głębi swojej
miłości i pokoju. Niech nam udzieli
obfitych łask, byśmy Jego bogactwami
zakończyli i z Jego miłości wzięli siłę i odwagę
do podążania codziennymi szlakami
naśladując Go do końca.

Z paschalnym pozdrowieniem
+ świąteczną Alleluja!

Lwów, Wielkanoc 2010

Redakcja: 14-01-19211 Lwów, Ukraina • Tel.: +380 (0) 22 278611 • Fax: +380 (0) 22 278611 • E-mail: redakcja@kurier-galicyjski.com



Na Zmartwychwstanie

Kwietniowy dzień
Zmartwychwstania
Słonecznym blaskiem
nas raduje,
Zwycięską nutę dzwon
wydzwaniał
Hosanna Panu!
Alleluja!

Ściele się droga
ukwiecona,
W procesji kroczy
Hostia Biała.
Triumfalną palmę trzyma
w dłoniach –
Chorągiew Chrystus
Zmartwychwstały.

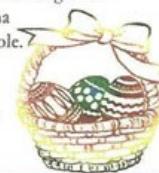
Wiosna radością
promienieje,
Tchnie nowe życie
w łąki, w nivy
I w sercach wiary
cud się dzieje –
Zmartwychwstał
Chrystus!
Bóg nasz żywy!

Stanisława Nowosad

Alleluja! Chrystus Pan Zmartwychwstał!

Na Święta Zmartwychwstania Pańskiego
Czytelnikom „Kuriera Galicyjskiego” składam najserdeczniejsze życzenia
radości, zdrowia i obfitości łask Bożych.
Niech Zmartwychwstanie i płynąca z niego nadzieja
będzie siłą do pokonywania codziennych trosk,
a radość wspólnoty rodzinnej niech towarzyszy Wam każdego dnia.
Życzę wszystkim nadziei, pogody ducha
i samych pyszności na wielkanocnym stole.

Konsul Generalny
Rzeczypospolitej Polskiej we Lwowie
Grzegorz Opaliński
Rada-Minister



NASI PARTNERZY MEDIALNI

GŁOS

pogranicze.eu

DZIENNIK POLSKI



Kupując nasze pismo, wspomagasz słowo polskie na Wschodzie

HALINA PŁUGATOR

WZORCE Z POLSKI NA UKRAINĘ

Niedawno przedstawiciele Ziemi Tarnopolskiej, Stanisławowskiej i Zakarpacia wrócili z Polski. Uczestniczyli tam w warsztatach „Przygotowanie animatorów na terenach wiejskich Ukrainy Zachodniej”.

Organizatorzy projektu – Prezydent organizacji polskiej „Społeczeństwo Odnowienia Terenów Wiejskich „Wieś i Europa” Stanisława Sady, wiceprezydent tej organizacji Tomasz Guzdek, prezes zarządu organizacji społecznej „Młodzieżowe Centrum Społeczne „Etalon” Łesia Aroniec.

Ukraińcy uczestniczyli w wyjazdach do polskich miejscowości. Poznali rozwój administracyjny, gospodarczy, społeczny, rolniczy, turystyczny, ekologiczny i kulturalny Krakowa oraz kilku gmin województwa małopolskiego.

W Administracji Młodzieżowej w Bohorodczanach na Ziemi Stanisławowskiej „Kurierowi Galicyjskiemu” udzielono następującej informacji. W trakcie wizyty w Domu Pomocy Społecznej w Więckowicach i w Towarzystwie Przyjaciół tego DPS Ukraińcy

byli zaskoczeni warunkami pobytu podopiecznych w zakładzie. Pokoje osób chorych psychicznie są współcześnie umeblowane, są w nich też telewizory, a w niektórych nawet komputery. W Domu Pomocy Społecznej są sale rekreacyjne, gabinety zabiegowe, siłownia, aula, kaplica etc. Na terenie DPS jest też mini-zoo, w jakim spacerują kucyki, lama oraz inne zwierzęta.

Na utrzymanie jednego podopiecznego zakładu wydaje się ponad 2,5 tys. złotych (równowartość ok. 7500 hrywien). W podobnym zakładzie w Krakowie ta suma stanowi 4 tys. złotych. W DPS przebywa 149 osób, chorych psychicznie. Należy tu dodać, że w tym jednym województwie jest 800 domów pomocy społecznej, będących placówkami państwowymi i prywatnymi, a mogą one przyjąć siedem i pół tysiąca pensjonariuszy.

Na zakończenie spotkania podopieczni DPS oraz ich przyjaciele zademonstrowali gościom swe talenty w przedstawieniu teatralnym. Oleg Jakimiw, śpiewający w męskim chórze

kameralnym „Harmonia” podarował gospodarzom kilka piosenek ukraińskich i polskich w swej interpretacji.

W gminie Wielka Wieś Ukraińcy poznali ustrój administracyjny, systemy podatkowe oraz system pomocy społecznej w Polsce, byli w szkole wiejskiej oraz spotkali się z przedstawicielką Koła Gospodyń Wiejskich. Mieszkańców Ukrainy Zachodniej interesowała również sprawa segregacji i wywożenia odpadów. Uczestnicy projektu dowiedzieli się o tym, że Polacy sortują odpady według kategorii. Papier, plastik czy szkło są gromadzone w specjalnych pojemnikach, które bezpłatnie są przewożone do fabryk przetwórstwa odpadów. Osoby, które nie segregują odpadów placą za ich wywożenie – 30 złotych za 240 litrów. W ten sposób obywatele polscy uczą się kultury porządkowania i sprzątnięcia. Niepotrzebny sprzęt AGD, odpady metalowe etc. są wywożone dwa razy do roku w określonych dniach.

O wywozie odpadów opowiada Ukraińcom także w rozwiniętej turystycznie gminie Czorsztyn. Przed-

stawiciele władz samorządowych wydają nawet specjalny kalendarz, zaznaczając w nim daty wywożenia odpadów pewnej kategorii. Kalendarze są wręczane wszystkim turystom. W Czorsztynie delegacja z Ukrainy była na wycieczce w ośrodku sportowo-rekreacyjnym, wybudowanym dzięki funduszom z Unii Europejskiej oraz wpłatom mieszkańców gminy. Co roku na rozwój sportu w Czorsztynie przeznaczają się 80 tys. złotych. Część pieniędzy pochodzi z podatków od prywatnych przedsiębiorców, handlujących alkoholem.

Poza tym, animatorom pokazano przykłady rozwoju turystyki w Polsce. Goście z Ukrainy zobaczyli narciarski ośrodek wypoczynkowy, gospodarstwo agroturystyczne „Jasna”, a także odwiedzili wieś Maniówa, skąd rozpoczynają się spływy Dunajcem, aby turyści mogli podziwiać uroki Pienińskiego Parku Narodowego.

W gminie Mogilno Ukraińcy byli na wysypisku śmieci i w przedsiębiorstwie przetwórstwa kanalizacyjnego. Kierownicy opowiadali o tym, jak

przebiega kierowanie, segregowanie oraz zbieranie odpadów. Później animatorzy z zachwytem podziwiali zabytki Krakowa, byli na trasach narciarskich w Zakopanem, oglądali kościoły w Wadowicach, – miejscu urodzenia Jana Pawła II, byli też w Kalwarii Zebrzydowskiej.

Pobyt animatorów z Ukrainy w Polsce sfinansowały: Fundacja Stefana Batorego, polski program „Wschód-Zachód” oraz ukraiński „Wschód-Zachód – partnerstwo bez granic”, a także Międzynarodowa Fundacja „Odrodzenie” należąca do grona fundacji Instytutu Społeczeństwa Otwartego, założonego przez Georgesa Sorosa. Skutkiem udziału w projekcie było powołanie zachodnioukraińskiej sieci animatorów „Zwiastun nadziei”, do której weszli przedstawiciele obwodów czerniowieckiego, stanisławowskiego, tarnopolskiego i zakarpackiego. Celem działalności animatorów na Ukrainie jest zaktywizowanie społeczeństwa dla rozwiązywania problemów gospodarczych, społecznych, kulturalnych etc.